

Injil Córif or Síyara YAKUB

Síyara Yakub or Foriso

E síyara Yakub óilde ekkán ceñrí. Yián or lekóya óilde Isár báí Yakub. Yóggwa cùrur zomát or buzurgó accíl edde Jerúsalem cóor ot ze mujilíc óoil hére cámil accíl (Hamól 15:13). Sáhabi Páule yóggwa re zomát or ek 'túni' bouli hoiyé (Galatiól 2:9). Ulema ókkole biccác goré de, síyara yibá re Isá Mosih zormo ói fonzaic bosór nó óite leká gíyeh. Yakub ezzon Jerúsalem ot zomát or neta accíl ísafe, óitofare yóggwa ye e síyara wa hére tákite leikké.

Yakube e síyara wa baró háandan or hañse leikké, zetará duniyair agagura dorbodor óigiyoi (1:1). Síyara Yakub ot asé de sébok ókkol Isáyi beggún olla zoruri, montor ze 'baró háandan' hoói lofzó estemal goijjé, híyane dahá de, Yakube ruúru Yohúdi Isáyi ókkol or hañse leikké deh. Kiyólla-hoilé e síyara wa re bicí maincór hañse foónsaibar niyote beh leká gíyeh; síyara yibát boóut kisím or mouzú ókkol asé. Yakube iman edde amól or baabute yó hoiyé. Yóggwa ye hoiyé de, sóiyi iman ore amól or duara dahá zaybo (2:17). Yóggwa ye manúc beggún ore ek nozore sai bolla yó hoiyé (2:1-4) aar añára re añárar zoban sóoñli hotá hoi bolla úñciyari díye (3:1-12).

Súrki ókkol

1. Foróya ókkol ore Yakub or sólám (1:1)
2. Isáyi ókkol ore sobór or sáañte duk bordac goríbar buz (1:2-27)

3. Iman ore amól or duara dahón zorur (2)
4. Zoban sóoñli hotá howár úñciyari (3:1-12)
5. Allar giyan loi duniyaibi giyan loi kii forók?
(3:13—4:10)
6. Fohórar baabute úñciyari (4:11—5:6)
7. Kessú ahéri nosíyot (5:7-20)

Sólam

¹ Añí Yakub, Allar edde Malik Isá Mosihr éggwa gulam.

Ze baró háandan or manúc duniyair agagura dorbodor óigiyo, ítara re sólám.

Iman edde Giyan

² Ó añr báiboináin ókkol,* zeñtté tuáñra ðoilla-bodoilla entán ot foro, nizoré nize bággitta bóuli táariyo,

³ kiyólla-hoilé tuáñra toh zano, tuáñrar iman or entáne sobór foida goré.

⁴ Aar sobór ore híyan or ham furafuri goittó díyo, zeéne tuáñra ttu háti edde balok óibar kessú homi no táke.

⁵ Lekin tuáñra honókiyo ttu zodi giyan or homi táke, yóggwa ye Alla ttu magouk, Íba ye yóggwa re diibo, kiyólla-hoilé Íba ye bezar no ói yore dilkúla góri beggún ore dee.

⁶ Montor cók no gorí imane maga foribó, kiyólla-hoilé zee niki cók goré yóggwa toh doiijar goir or dóilla, ziín ore boiyare ikká-uikká loizagói.

* **1:2** Girík zuban ot imandár ókkol ore báiyain hoói estemal gorá gíyeh, hére mayafuain edde morotfuain duní gún gólaiya asé, zetará Allar futziyain; aró soó ayat 16 edde 19; aar 2:1, 5, 14; 3:10, 12; 4:11; 5:7, 9, 10, 12, 19.

⁷ Héndilla manúce Malik or torfóttu honó kessú faibar acá no goróuk,

⁸ kiyólla-hoilé yóggwar mon toh dui mikká; yóggwa ye zín goré hín ot ʔiki no táke.

Gorib edde Tuangor

⁹ Gorib imandár ókkole Alla ye ítara re uoror tokkat tuillé de hétolla kúci óuk;

¹⁰ aar tuangor imandár ókkole Alla ye ítara re niróc goijjé de hétolla kúci óuk, kiyólla-hoilé tuangori hoó de hín de bil or fúl or ɖóilla nac óizayboi.

¹¹ Beil toh bicí gorom or sáañte urí gas ókkol fúaiŋe, baade hín or fúl ókkol zórizai ar cúndor no táke. Héndilla, tuangor ókkol óu nizer ham loi birana tákite-tákite fána óizayboi.

Entán edde guná goríbar mon

¹² Mubarek manúc ubá, zibá ye entán or októť sobór raké, kiyólla-hoilé yóggwa ye ziti baade tas ísafe zindigi faibo, zibá Malike uitará re diibar waada diyé zetará Íba re muhábbot goré.

¹³ Zeñťe honókiyo ttu guná goríbar mon aiyé, yóggwa ye “Guná goríbar mon híyan Allar torfóttu aiccé,” bóuli no hoóuk, kiyólla-hoilé honó hórafí ye Alla re gunár uzu ʔani no fare, aar Íba Nize yó honókiyo re gunár uzu no ʔane.

¹⁴ Bólke guná goríbar mon nizer-nizer hóraf moncá ttu beh aiyé, zín nizeré ʔani fán ot féla.

¹⁵ Baade hóraf moncá hín hámil ói guná zormo deh, aar guná furafuri ɖóóñr ói moot foida goré.

¹⁶ Añr adorja báiboináin ókkol, fáki na háíyo.

¹⁷ Fottí gom niyamot edde fottí háʔi niyamot asman ottu beh nise aiyé; hín aiyé de Baf or

torfóttu, zibá ye níki asman or nurani jiníc ókkol foida goijjé. Íba honódin no bodole aar Íba lorizagói de sábar dóilla no.

¹⁸ Íba ye Nizor moncá lói sóiyi kalam or duara añára re noya zibon diiyé, zeéne Íbar mohóluk ókkol or bútoe añára ebbe kimot ola gún ói fari.

Fúna edde amól

¹⁹ Añr adorja báiboináin ókkol, yíán monot rakíyo de ki: fottikiyo ttu fúnat salu ówa foribó, hotábattara hoité báfisinti howá foribó, edde bánggori guccá no urá foribó;

²⁰ kiyólla-hoilé Alla ye saá de héndilla forhésdari zindigi guccá lói harai no fare.

²¹ Hétolla tamám bura adot edde hóraf solasol ókkol dur gorífelo, aar tuáñrar dil ot ruwa giyéh de kalam ore norom or sáañte gosílo, zííne tuáñra re nejat di fare.

²² Kalam amól-goróya bono, siríf fúnoya no, arnóile nizoré fáki dór fán óibo.

²³ Kiyólla-hoilé zee niki kalam fúnoya montor amól-goróya no, yóggwa ézzon endilla manúc or dóilla, zee niki nizor siyára aainat mazé saá;

²⁴ yóggwa ye toh nizoré cúndorgori saái zai baade nizoré saité hondilla laiggíl de híyan éhon foóraifele.

²⁵ Lekín azadi dede hé sóiyi niyom or uzu zee niki gomgorí nozor diyat táke, yóggwa ye zín goré hín ot rahámot faibo, kiyólla-hoilé yóggwa ye fúni foórai no fele, bólke amól goré.

²⁶ Zodi honókiye nizoré nize dindár bóuli táare, montor nizor zoban no sóoñle, yóggwa ye nizoré nize fáki dér, aar yóggwar dindári behar.

²⁷ Alla Baf or nozor ot pak edde sóiyi dindári óilde, etim edde rari ókkol ore ítarar dukkór októót saásita gorón, aar duniyair tamám hórafi ttu nizoré pak-sáf rakón.

2

Ektorfiar baabute úñciyari

¹ Añr báiboináin ókkol, tuáñra zettót añárar mohíma ola Malik Isá Mosihr uore iman ainnó, tuáñra manúc beggún ore ek nozore saiyo.

² Dóro, ezzon tuangor manúc tuáñrar mujilíc ot cúnar oóñri dí edde barík hoorsuor fiñdí aiccé, aar hére ézzon gorif manúc óu aiccé, zar gair or hoor níróc.

³ Zodi tuáñra ze tuangor manúc cwa ye barík hoor fiñdí aiccé yóggwar uzu háas díyan dí endilla hoó, “Tuñí e gom zaga gán ot boiyó,” aar gorif manúc cwa re endilla hoó, “Tui uré tíyai ták, arnóile nise añr téng or ðáke góri boi,”

⁴ tooile tuáñra tuáñrar bútoore forók nó goró né aar bura niyote bisar nó goró né?

⁵ Ó añr adorja báiboináin, fúno, Alla ye e duniyair gorif ókkol ore iman ot tuangor ói bolla edde raijjo waán or mirasdár ói bolla basíloiye de no né, ziyán Íba ye uitará re diibar waada goijjé zetará Íba re muhábbot goré?

⁶ Lekin tuáñra de gorif manúc cwa re beizzoti goijjó. Tuáñra re tuangor ókkole no né zala deh edde ñani-ñani bisar ot tulé dé?

⁷ Ítara no né Ubár izzoitta nam or kuféri goré deh Zibá ye tuáñra re ðaikké?

8 Pak-kalam ot endilla asé, “Nizor atehańsór maincóre nizor dóilla muhábbot goríba.”* Zodi tuáńra Allar raijor hé córiyot amól goró, tooile tuáńra gom ham gorór.

9 Lekin zodi ektorfía goró, tuáńra guná gorór aar tuáńra córiyot bǎńgoya de híyan Córiyote sábut goré.

10 Kiyólla-hoilé zee niki fura Córiyot amól goré, montor ekkán bǎńge, yóggwa re toh híin beggún báingge bóuli dóra zaybo.

11 Zibá ye endilla hoiyé, “Zená no goríba,”† Íba ye toh endilla yó hoiyé, “Kún no goríba.”‡ Hétolla, zodi tuáńra zená no goró, montor kún goró, toóu tuáńra Córiyot bǎńgoya óigiyogoi.

12 Honó hotá hoité edde honó kessú goitté monot rakíyo de, tuáńrar bisar azadi dede córiyot lói gorá zaybo.

13 Kiyólla-hoilé zee niki oinno zon or uore rahám no goré, bisar or októť yóggwar uore yó Alla ye rahám no goríbo. Rahám dil ola ókkol ore toh rahám or sǎańte bisar gorá zah.

Iman edde amól

14 Ó ańr báiboináin ókkol, zodi honókiye endilla hoó, “Ańr ttu iman asé,” montor yóggwa ttu amól ná, tooile híyan ot kii fáida asé? Héndilla imane ki yóggwa re basai faribó?

15 Dóro, eggwá báí óttu yáh bóin óttu fińdíto hoorsuor ná, aar háito hána ná.

16 Hé hǎlot ot zodi tuáńra honókiye yóggwa re endilla hoó, “Cántir sǎańte zoogói, um táikko aar

* 2:8 Imami-ham 19:18 † 2:11 Hízorot 20:14; Córiyot-nama 5:18

‡ 2:11 Hízorot 20:13; Córiyot-nama 5:17

háafiya goijjó,” montor yóggwar zorurot ókkol fura no goró, tooile yóggwar kii fáida asé?

¹⁷ Borabor héndilla, ze iman or fúañti amól náí, hé iman mora.

¹⁸ Óitofare honókiye endilla hoibó, “Kiyó ttu iman asé, aar kiyó ttu amól asé.” Țík asé, tooile amól sára tuáñr iman añré dahái faribá né? Añí toh añr amól or duara añr iman tuáñre dahái faijjum.

¹⁹ Tuñí endilla biccác goró de ki, Alla asé de ekgwá. Híyan bála! Montor bút ókkole yó de héndilla biccác goré, aar doore hafe.

²⁰ Ó bekuf, ze iman or amól náí hé iman or dam náí de híyan or tuñí sábut soó né?

²¹ Añárar baf Ibrahim toh e amóle forhésгар tóoijjil, ki hoilé, yóggwa ye nizor fua Isahák ore kurbaní di bolla kurbaní-gáñr uore peec goijjíl.

²² Tuñí toh dekor, yóggwar iman edde amól ekkú fúañti ham goijjíl, aar yóggwar iman oñtté furafuri sóiyi óiye zeñtté yóggwa ye amól goijjé.

²³ Héndilla góri pak-kalam ot asé de e hotá fura óiye, ki hoilé, “Ibrahíme Allar uore iman raikkíl, hétolla Alla ye yóggwa re forhésгар bóuli goinníl.” Š Hétolla Alla ye yóggwa re “dustó” Țaikké.

²⁴ Yala tuáñra de deikkó, manúc siríf iman tákile forhésгар no tooore, tooorite amól óu lage.

²⁵ Rahába nam or magi mayafua war hálót óu héndilla. Híba e amóle forhésгар tóoijjil, ki hoilé, híba ye gurinda* gún ore lukai rakí baade arek bouli duñraidíl.

²⁶ Hé ísafe, zendilla, ruh sára gaa mora, héndilla, amól sára iman óu mora.

3

Nizor zaban sóoñlar baabute

¹ Añr báiyain, tuáñra bicí zon ustat no boinno. Tuáñra toh zano, añára zetará ustat así añárar bisar oinno kiyór túaro bicí hora óibo.

² Kiyólla-hoilé añára beggúne ðoilla-boðoilla golti ókkol gorí. Montor furafuri balok manúc óilde úba zibá ye zín hoó hín ot honó guná no goré edde nizor gaa guñra re sóoñli rakí fare.

³ Añára toh gúra re sóoñli rakí bolla gúrar gal ot lehan lagai, baade añára hín or guñra gaa re zikká monehoó hikka loizai fari.

⁴ Zaáñs ókkol or baabute yó báfiso: hín zettór ðoóñr óibo óuk aar zeén tez boiyare solibó solouk, montor hín ore séraingga ye ekkán bicí cóñro súwan lói yore zikká monehoó hikka loiza.

⁵ Añárar zir óu héndilla; híyan gaar ekkán cóñro hísse de óile yo, híyane ðoóñr-ðoóñr fohórai ókkol goré. Tuáñra yíán óu báfo, ekiníssara ooin loi hotó ðoóñr-ðoóñr zooñl ókkol furat di fare.

⁶ Zir hoó de híyan ooin or dóilla yó; añárar gaat ze hísse ókkol asé hín or bútoze zir ore kuham or ekkán duniyai hoilé fare. Híyane añárar gaa agagura nafak gorífelai añárar zindigi guñrat ooin dórai deh, kiyólla-hoilé híyan ot zuzuk or ooin asé.

⁷ Insáne toh hárr kisím or januwar, faik, buke añre de zandár, edde fanír zandár ókkol ore sóoñille edde yala yó sóoñle.

⁸ Montor honó maincé zir ore sóoñli fare de náí; zir óilde ekkán hóraf jiníc ziyán ore sóoñli fara no zah; híyan háf or bic or dóilla bicí hótara.

⁹ Hé zir ziyán lói añára añárar Malik edde Baf or taarif gorí, híyan lói añára Allar súrote banaiya insán ore gozzob óu dih.

¹⁰ Añárar ze muk óttu taarif aiyé hé muk óttu gozzob óu aiyé. Añr báiboináin ókkol, héndilla no ón sáa.

¹¹ Ze nolkwa ttu mutúra faní uré, hé nolkwa ttu kí nuna faní yó uré né?

¹² Añr báiboináin, ñuñir-gas ot kí zolfai dóre né? Aar anggur-gas ot kí ñuñir gula dóre né? Borabor héndilla, nuna fanír nolkwa ttu mutúra faní no uré.

Allar torfóttu aiyé de giyan

¹³ Tuáñrar bútoze giyani edde buzón or manúc hon asé? Tákile, yóggwa ye nizor bála solasol loi sábut goróuk de kí, giyan tákile ze noromdari táke hé noromdarir sáante yóggwa ye nizor ham ókkol goré.

¹⁴ Lekin zodi tuáñrar dil ot bicí ric edde siríf nizor fáida tuwar niyot táke, guman no boinno aar háñsa re misá no banaiyó.

¹⁵ Héndilla giyan aiyé de Allar torfóttu no, bólke duniyai ttu, hóraf moncá ttu, edde bútferot óttu.

¹⁶ Kiyólla-hoilé zeré ric edde siríf nizor fáida tuwar niyot táke, hére hoijja-fózzat edde hárr dóilla bura ham óu táke.

¹⁷ Montor ze giyan Allar torfóttu aiyé, híyan ebbe age pak, baade cántiye bóra; híyan ot cídayi edde buz asé; híyan raháme edde gom notizaye furaiya; híyan ot honó forókai yáh munaféki náí.

¹⁸ Cánti aníbar meénnot-goróya ókkole forhégari daibar bis cántir sáante cíñre.

4

Duniyai lloi dustígiri

¹ Tuáñrar bútoze maramari edde hoijja-fózzat hontú aiyé? Híin tuáñrar bútoze ayaci goríbar ze azzu asé híin óttu no né aiyé deh, ziíne tuáñrar gaar híssa ókkol ot larái goré?

² Tuáñra toh azzu goró, montor no faile kún goró. Tuáñra ttu lalós lage, montor no faile hoijja-fózzat goró edde maramari doh. Toóu tuáñra azzu goró de híin tuáñra ttu no táke, kiyólla-hoilé tuáñra de Alla ttu no mago.

³ Tuáñra magilé yo no foo, kiyólla-hoilé tuáñra hóraf niyote éna mago, zeéne híin lói ayaci gorí faro.

⁴ Ó beiman ókkol, tuáñra no zano né, duniyai lloi dustí gorón maáni Alla lloi duccon ón dé? Hétolla, zee niki duniyai lloi dustí goittó saá, yóggwa ye nizoré Allar duccon bana.

⁵ Aar náki tuáñra pak-kalam ot yíán hánnak asé bóuli táaro, ki hoilé, “Alla ye añárar bútoze ze ruh diiyé, hé ruh lla Íba ttu gairot lage?”

⁶ Montor Allar rahámot aró bicí. Hétolla toh pak-kalam ot endilla asé,
“Alla fohór ola ókkol or ulða tíya,

montor niróc ókkol ore rahámot goré.”*

⁷ Hétolla, nizoré Allar hañse gosáido. Ibilíc or mukabela goró, tói íte tuáñra ttu dáizayboi.

⁸ Allar dáke aiyó, tói Íba tuáñrar dáke aibó. Ó gunágar ókkol, nizoré pak-sáf goró, tuáñra dui mikká mon ola ókkole nizor dil sáf goró.

* 4:6 Meésal 3:34

⁹ Afsús hái hañdahari goró edde bilak goró; áñcar bodol hañdo, aar kúcir bodol ferecan ó.

¹⁰ Nizoré nize Malik or nozor ot niróc ó, tói Íba ye tuáñra re uoror tokkat tulíbo.

Bisar gorár baabute úñciyari

¹¹ Ó báiboináin ókkol, ezzon or bodnam ezzone no goijjó. Zee niki arek báí† or bodnam goré yáh bisar goré, yóggwa ye córiyot or bodnam goijjé fán edde bisar goijjé fán. Zodi tuñí córiyot or bisar goró, tooile toh tuñí córiyot amól-goróya no, bólke híyan or bisarhar.

¹² Córiyot-dooya edde Bisarhar Ekzon beh asé, zibá ye basai yó fare dónco yó gorí fare. Montor tuñí hon abar tuáñr atehañsór maincór bisar goittá?

Boráir baabute úñciyari

¹³ Fúno, tuáñra zetará endilla hoó, “Aijja no óile hailla añára fólana cóor gán ot zaiyum, aar hére ek bosór táki baade códori gorí bicí-bicí ñiañ hamaiyúm.”

¹⁴ Tuáñra toh tuáñrar zindigit hailla kii óibo de híyan úddwa no zano. Tuáñrar zindigi toh báf or dóilla, ziín essát ánik dahá zay baade gaib óizagoi.

¹⁵ Híyan or bodol tuáñra ttu endilla hoón saá, “Malike sailé, añára basi tákiyum aar waán-yián goríyum.”

¹⁶ Montor tuáñra de gumane borái goró; héndilla borái beggún hóraf.

† **4:11** Girík zuban ot imandár ore báí hoói estemal gorá gíyeh, yóggwa mayafua óuk yáh morot fua, zetará Allar futziyain;

¹⁷ Hétolla zee niki gom mán gorí zane montor no goré, yóggwa ttu guná óibo.

5

Tuangor ókkol ore úñciyari

¹ Ó tuangor ókkol, yala tuáñra fúno, ki hoilé, tuáñrar uore ze doóñr duk-mosibot aiyér híin olla hañdahari edde bilak goró.

² Tuáñrar tuangori borbad óigiyoi, aar tuáñrar hoorsuor uui ye háifelaiye.

³ Tuáñrar cúna-cañdit zooñre doiije, aar hé zooñre tuáñrar hélaf gobá díbo edde ooin or dóilla góri tuáñrar gaa furifélaibo. Kiyólla-hoilé tuáñra e ahéri din ot éna dón zoma gorífelaiyo.

⁴ Soó, tuáñrar fósol-dooiya ókkol ottu tuáñra ze muzuri beimani gorí rakídiyo, híine tuáñrar hélaf guzorer, aar tuáñrar hé dooiya ókkol or hañdani Alla Robbul Alamin or han ot foóñicce.

⁵ Tuáñra duniyait fúrutí edde ayaci gorí beh din haraiyó. Zoráibar din olla bola fángori tuáñra nizoré bolaiyó.

⁶ Tuáñra behosúr maincóre hosúr díyo aar kún goijjó, montor ítara tuáñrar mukabela nó goré.

Sobór or baabute

⁷ Hétolla, ó báiboináin, Malik nú aiyé foijjonto sobór goró. Tuáñra saái faribá, cacá ókkole zobin or kimoti fósol fai bolla hotó sobór goré. Ítara toh zeṭ mac ottu cúru gorí oón mac foijjonto sobór or sáañte entezar goré.

⁸ Héndilla, tuáñra yó sobór goró. Nizor dil ore mozbut rakó, kiyólla-hoilé Malik aibár októ ḍáke.

⁹ Ó báiboináin, ezzon or cékayot ezzone no goijjó, zeéne Alla ye tuáñrar hosúr no dóre. Fúno, Bisarhar duwar or gurat foóñiccegai.

¹⁰ Ó añr báiboináin, ze nobi ókkole Malik or name boiyan ókkol goijjé, ítara ttu duk faar edde sobór gorár meésal lóh.

¹¹ Becók ítara zetará duk bordac goijjé, añára ítara re mubarek bouli hoói. Tuáñra toh Aiyube duk bordac goijjíl de híyan zano; tuáñra yíán óu zano, ki hoilé, forezai Mabude yóggwa re rahámot goijjíl. Mabud óilde fetfuraniye edde meérbaniye furaiya.

¹² Añr báiboináin, añr ebbe asól hotá óilde, tuáñra asman or, zobin or yáh oinno honó kessúr name bilkúl hosóm na háíyo. Montor tuáñra baná eddúr hoiyó, óile ói, aar no óile no, arnóile tuáñra hosúrbon tóoriba.

Iman or sáaňte dua gorár baabute

¹³ Tuáñrar bútoe honókiye dukkót asé né? Tákile, yóggwa ye dua goróuk. Honókiye cúkkot asé né? Tákile, yóggwa ye taarif or seér goóuk.

¹⁴ Tuáñrar bútoe honó ocúikka asé né? Tákile, yóggwa ye zomát or ðaíðoóñr ókkol ore matouk, aar ítara aái Malik or name yóggwar matát tel di yore yóggwa lla dua goróuk.

¹⁵ Zodi hé dua iman or sáaňte goijjé de óile ocúikka wa gom óizayboi, yóggwa re gom goríbo de óilde Malike. Hé manúc cwa ye zodi guná gorí táke, híin maf gorídiya zaybo.

¹⁶ Hétolla ezzon or guná ezzon ore cíkar goró, aar ezzon olla ezzone dua goró, zeéne ocúk ottu gom ói faro. Ezzon forhésgar bondar duat bicí bol

táke aar hé duar zoriya ɖoóñr-ɖoóñr ham ókkol ói fare.

¹⁷ Nobi Eliyas añárar ɖóilla ézzon insán accíl. Yóggwa ye zettót zór no di bolla dilmon di dua goijjíl, ítarar mulluk ot cáro tin bosór fán zór nó deh.

¹⁸ Abar yóggwa ye zettót zór olla dua goijjíl, asman ottu zór fori zobin ot fósol ókkol dóra cúru goijjíl.

¹⁹ Añr báiboináin ókkol, zodi tuáñrar bútottu honókiye sóiyi ttu duré zaagói, aar ar ezzone ítare fírai ané,

²⁰ yóggwa ye yíán zani louk de ki, zee niki honó gunágar ore gollot rasta ttu fírai ané, yóggwa ye hé gunágar or zan basaiyé, aar tar bicí guná ókkol or maf faa baiyé.

Kitabul Mukaddos or Injil Córif **Rohingya: Kitabul Mukaddos or Injil Córif (Bible)**

copyright © 2024 The Word for the World International and Rohingya East Asia Translation

Language: (Rohingya)

Contributor: The Word for the World International

THE NEW TESTAMENT IN ROHINGYA

Published as

KITABUL MUKADDOS **or** **INJIL CÓRIF**

The Word For The World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-06-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jun 2025 from source files dated 27 Jun 2025

171e0c97-45d2-52dc-8091-5f51de43c43a